



联合国
贸易和发展会议

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.3/52
TD/B/COM.3/EM.17/3
12 December 2002
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
企业、工商促进和发展委员会
第七届会议
2003年2月24日至28日，日内瓦

提高运输效率和简化贸易手续以促进发展中国家
参加国际贸易：发展中国家应用最新贸易手续
简化措施的问题和潜力专家会议的报告

2002年11月25日至27日

在日内瓦万国宫举行

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
一、主席的总结.....	2
二、组织事项.....	10
<u>附 件</u>	
出席情况.....	12

第一章

主席的总结

导言

1. 按照企业、工商促进和发展委员会在其第六届会议上提出的要求，2002年11月25日至27日举行了提高运输效率和简化贸易手续以促进发展中国家参加国际贸易：发展中国家应用最新贸易手续简化措施的问题和潜力专家会议。会议讨论的问题如下：

1. 简化贸易手续的一般方法；
2. 安全问题与简化贸易手续；
3. 电子技术与简化贸易手续；
4. 内陆国和过境国与简化贸易手续；
5. 量度简化贸易手续的效率；
6. 关于简化贸易手续的多边规则；
7. 法律框架；
8. 贸易手续简化措施的执行情况；
9. 简化贸易手续的体制方面。

2. 会议听取了一些专题发言者和某些国家的专家¹就他们在简化贸易手续方面的经验所作发言。

1. 简化贸易手续的一般方法

3. 尽管人们对简化贸易手续的概念所下定义各有不同，但专家一般都认为，可以把简化贸易手续看作是一种手续简化过程，其中包括国际公认的习惯和惯例、有形设施和手段标准化，以及贸易和运输法律和规则的协调统一。简化贸易

¹ 阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、不丹、玻利维亚、吉布提、加纳、伊朗伊斯兰共和国、牙买加、约旦、尼日利亚、巴基斯坦、瑞典、多哥和乌干达等国的专家作了有关本国经验的发言。

手续既是一个信息处理活动，也是一种环境建设活动，它使人们可以采取长期解决办法，使贸易和运输部门所有利益有关者都能受益，因此，它也是有助于贸易和经济增长的一个促进因素。

4. 要使简化贸易手续成为促进贸易发展的一个有效工具，就必须采取全面一致的方法来对待这一问题，将贸易交易的方方面面都包括在内。有相当一部分人认为，简化贸易手续问题需要从主要属于技术性的层面上升到政策的高度，以确保拟订和执行一致的简化手续政策。

5. 与会专家一致认为，不仅对发展中国家而言，就是对发达国家来说，简化贸易手续都是一个显然的优先事项。不过，为了能够实施高效率的制度，发展中国家还需要得到广泛的援助。这一援助将须涉及到专家会议期间所确定的简化贸易手续的所有要素。

6. 与会专家提请注意，需要吸取所有利益有关者都参与贸易手续简化措施的拟订和执行，以及需要在政策一级给予支持。公共和私营部门伙伴关系对于达成普遍可以接受的解决办法是一个必不可少的手段。不过，在这方面，专家也提请注意发展中国家在建立此种伙伴关系方面仍有许多困难。

2. 安全问题与简化贸易手续

7. 与会专家讨论了美国主管部门最近采取的一些措施，这些措施将很快生效。这些措施关系到进入美国市场的国际贸易，制订这些措施的目的，是为了增强供应链的安全，在原产地港口查出高危货物，以及在各国海关之间建立新的伙伴关系。目前，一些多边论坛，诸如国际海事组织(海事组织)和世界海关组织(海关组织)，也都在制订措施。国际贸易易受恐怖主义影响问题、国家和国际两级所要采取的战略，以及动员技术和人力资本来还击恐怖主义，这些都是专家在会上所讨论的与安全有关的部分主要议题。

8. 目前，相当于世界贸易值将近一半的货物是用集装箱运输的，每年有 2 亿多二十英尺标准箱在港口流动；对世界集装箱贸易系统所作的一项分析显示，该系统很脆弱，极易被人滥用。集装箱可以被用来向一个国家运送大规模毁灭性武器，这就可能对世界贸易产生破坏性后果。面对新的安全威胁，国际贸易和运输业务的运行方式就必须作出改变，同时需要对现行做法进行重新设计。

9. 制定和采取诸如集装箱安全倡议和反恐怖主义海关—贸易伙伴关系倡议等新的战略，以及在船只装载前资料预先登记备案，这些都是美国主管部门在这方面采取的一些具体措施。这些战略的实施以下列条件为基础，即，使用非侵扰性技术检查集装箱、建立可采用风险管理技术的的信息系统，以及拥有充足的合格人力进行实地管理。

10. 与会专家认为，采取与安全有关的行动，可有助于提供进行风险分析和以后的结关所必要的准确而及时的信息。密切各国海关、包括发展中国家海关之间的合作关系，将有助于国际社会建立有效的监督制度，保持全球贸易的完整性。对发展中国家将需要提供财政资源和技术资源，以使它们从这些措施中获益。不过，讨论显示还需要制定或改进实施规则，以避免对贸易造成不应有的干扰。

3. 电子技术与简化贸易手续

11. 从一些主要的运输经营人的发言来看，显然电子技术已用于简化贸易手续。有人说，集装箱运货物的实际流动是简单明了的，但与实际流动相关联的单证处理手续却带来十分复杂的问题。为改进这一状况，一家大的运输经营人采取了一种战略，到 2004 年年底以前，大部分的交易将使用电子技术来处理。公司网址和电子数据交换链路现已就绪，发达国家和发展中国家的贸易商都已开始加以使用。

12. 货运业的一位代表证实说，电子技术的使用对简化贸易手续来说是十分重要的，它可以使发展中国家对货物流动进行重大的改进。取消可转让提单，将使电子跟单交易流动不受阻碍，并与公司的生产、采购和销售过程结合在一起。推广使用网上工具，使技术上不够先进的国家能够克服传统的贸易壁垒。不过，在许多方面，比较简单的措施，显然就会产生极大的改进效果，诸如对设施设备进行维护和保养，简化繁琐的采购和海关程序手续，授权有关官员，以及加强对工作人员的培训等。

13. 与会专家一致认为，使用信息和通讯技术，是实施贸易手续简化措施和信息共享的一个重要要素。不过，他们也指出，作为第一步，必须使用国际上议定的标准、规则和文书简化和协调程序。

4. 内陆国和过境国与简化贸易手续

14. 与会专家通过介绍本国经验分析了内陆国和过境国简化贸易手续的各个方面。人们认为，对这些国家来说，发展国内和国际有形运输基础设施是一个基本要素。专家的讨论表明，一些区域和分区域现已通过了有关运输的协议和立法，拉丁美洲区域就是一个实例(安第斯共同体，其中包括玻利维亚、哥伦比亚、厄瓜多尔、秘鲁和委内瑞拉，以及南方共同市场，其中包括阿根廷、巴西、巴拉圭和乌拉圭)。这些协议的目的在于简化过境手续、提高运输经营效率。协议就平等市场准入、无歧视待遇和自由竞争基础上的运输业务作出规定。协议也涉及海关事项以及与保险要求、运输合同和多式联运有关的问题。设立双边边境站以加强对海关、移民和卫生的共管，这是促进过境流动的又一种方法。

15. 在解决过境国所面临的问题方面，公共和私营部门伙伴关系被认为是一种可行的有效措施。例如，吉布提与一家国际终端站经营人之间签定的一项管理协定，对提高港口生产率起到了积极的促进作用，从而使埃塞俄比亚的货物可以顺利过境。此外，签定双边过境协定，也有助于提高运输服务的效率。

16. 对于两个内陆国之间发展贸易所面临的问题，可以举乌干达向赞比亚出口货物的情况来说明。两国之间的这种货物出口，需要使用四个铁路网络和湖泊渡船。两国在有形基础设施方面的差异，譬如铁路规格不同，就增加了运输成本，因为货物必须从一种铁路系统转移到另一个系统，这一例子可以说明所遇到的种种困难。

17. 在计划于 2003 年 8 月举行的内陆和过境发展中国家与金融和发展机构过境合作问题部长级会议上，内陆国的过境问题将是会议所要审议的问题之一。在本次专家会议上，向专家们通报了计划于阿尔马特(哈萨克斯坦)举行的该会议的筹备进程。在该会议举行之前，将在非洲、亚洲和拉丁美洲举行区域会议，并举行两次政府间筹备委员会会议。

5. 量度简化贸易手续的效率

18. 会上向专家们通报了许多国家在量度简化贸易手续的影响和获益方面所进行的研究工作。作为简化贸易手续所带来的一些好处，人们提到的有：客户值

增加、拖延情况减少、交易安全性提高，以及商业机会和收入增加。在秘鲁，为了改进工作，扭转进口货物结关拖延状况而实施了一项五年期计划，使平均拖延时间由 30 天减少到 24 小时，结果是所涉公司在 2000 年估计节约金额为 7,200 万美元。

19. 经济合作与发展组织(经合组织)就简化贸易手续所带来的商业好处进行了研究，研究的重点是贸易交易的直接和间接成本问题。对公共部门和公司那些已确定可产生可观的成本节余的方面，从质量到数量上作出评估。不过，要拿出一个各方都认可的数字还有一定困难。在巴基斯坦所进行的一项研究表明，通过采取贸易手续简化措施而产生的潜在的节余，其金额可能相当于该国的海运费支出。

20. 世界海关组织开展的“结关放行时间研究”，为使对简化贸易手续所产生的好处的评价工作规范化提供了一个工具。为支持这一倡议，世界银行决定编制一套软件，以便许多国家可以以标准方式开展此项研究。

21. 对于许多发展中国家表面上看似乎缺乏对贸易手续简化措施的需要这一问题，还有待开展研究。有一种看法认为，典型的贸易手续简化措施虽然使某些发展中国家的大的贸易实体获益，但中小规模的公司往往不易获得其中的好处。只有将此种措施扩大到所有公司和贸易交易，才会真正发挥简化贸易手续的潜在能力。

22. 与会专家一致认为，将全面简化贸易手续方案的好处予以量化，是一项极其艰巨的工作。尽管现有的成本效益分析一般仅限于对具体而明确的贸易手续简化措施的评估，人们还是承认，进行此种评估所产生的收获是相当可观的。

6. 关于简化贸易手续的多边规则

23. 世贸组织货物贸易理事会在多哈发展议程下就简化贸易手续问题开展的第一轮讨论，现已进入会议总结阶段。世贸组织许多成员提出了若干建议，以期阐明和改进《关税及贸易总协定》(关贸总协定)第五、第八和第十条。这些国家建议加强世贸组织关于简化贸易手续的规则。一旦就谈判的形式问题取得一致意见，预定在举行坎昆部长级会议之后开始进行谈判。

24. 与会专家讨论了是制定简化贸易手续有约束力的多边规则，还是制定最佳行为规则为好，或许两种规则都需要。会议还就以下问题进行了广泛的讨论，即，新规则与多哈任务的其他两个要素——需要和优先事项之间的联系，以及技术援助和能力建设。尽管可以明显地看到，许多发展中国家在确定其需要和优先事项以及实施任何新的规则方面都需要给予援助，但会议仍用了大量的时间讨论任何可能的简化贸易手续协定的形式问题。另一方面，会议就以下需要达成了明确的共识，即，帮助发展中国家通过采用业已商定的和现有的标准，无论具有约束力与否，改善其在国际贸易中的参与状况。

25. 最后，会上广泛认为，确定发展中国家的需要和优先事项以及技术援助的定义时，应当考虑要执行目前正在审议的关贸总协定第五、第八和第十条而对基础设施和人力及金融资源提出要求等因素，以及所作分析不仅应当反映实际状况，而且还应当有助于使这些需要得到量化。

7. 法律框架

26. 讨论表明，如果有一种适当的法律框架，将会给贸易带来极大的便利，而这种法律框架要能够增进确定性、可预测性和适用于国际贸易的规则条例的一致性。讨论显示出，许多发展中国家目前都在着手拟订和执行旨在提高贸易和运输效率的法律。会上提到一些方面的问题，即由于缺乏一种国际法律框架，因此个别国家和地区不得不采用国家和区域方法来处理如何规范多式联运业务的赔偿责任这样的重要问题。尽管多式联运或门到门运输现已成为日益重要的运输方式，对发展中国家来说尤其如此，但在这方面尚无任何可适用的统一的国际法律制度。因此，各国纷纷制定的不同的、多元化的法规条例，只能是造成国际上更大的不统一。会议指出，为了就此议题拟订一项国际法律文书，目前一个国际论坛正在开展讨论，而发展中国家要确保它们的利益能够被考虑在内，参与这一进程是非常重要的。在这方面，会议注意到，贸发会议、联合国亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)和其他区域委员会等组织，在为发展中国家提供必要的援助方面可以发挥重要的作用。

27. 讨论中提出的另一个问题是，在国际贸易中使用电子手段进行通讯的问题。会上普遍一致同意，信息技术将会大大简化贸易手续，使因生产大量的国际

贸易和运输单证而造成的高成本和拖延状况得以缓解。与会专家特别提到使用提单这样的传统形式的可转让运输单证所产生的问题。会议敦促贸易商尽可能避免使用可转让提单。使用海运货运单这类不可转让单证，无疑将会促进向电子环境的过渡。会议指出，大多数国家，尤其是发展中国家的法律框架，还不能允许使用电子手段进行通讯，包括采用电子签字手段。

8. 贸易手续简化措施的执行情况

28. 在讨论贸易手续简化措施的执行问题时，会议强调指出，在实施简化贸易手续方案方面必须有恰当的中心组织参与。会议指出，鉴于 30%至 40%的国际交易是以内部贸易方式进行的，即，跨国公司附属公司之间的贸易活动，以及多达 90%的信息处理活动是在出口国和进口国完成的，因此，国际行动的作用范围十分有限。根据这一观点，对国际贸易交易进行信息管理，主要是一项国内工作。

29. 与会专家承认，在国家一级，没有必要再设立新的组织来执行简化贸易手续的主要职能，而支持贸易手续简化措施所必要的联网工作，也应当利用公共或私营实体中原有的平台或协调中心。重要的是建立起此类组织的网络，从而产生一个机构框架，可以对就国家一级简化贸易手续采取的全面一致的方法作出充分反应。

30. 与会专家一致同意，执行贸易手续简化措施是一个进行中的过程，也是一个国家发展的组成部分，它需要公共和私营部门伙伴以及国家和国际两级伙伴之间保持透明度和信任。需要国家一级作出努力，表现出最大的政治意愿并给予最大的支持。利用现有国家贸易和运输协会网络，使各个部门的伙伴关系形成相互联系，很可能是最为理想的解决办法，但在某些情况下，为了实行改革，可能还需要设立一个国家机构。透明度是取得成果的一项基本目标；它意味着要发行出版物、开展培训，并建立服务台，以帮助贸易界了解有关规则。某些贸易手续简化措施能够有效地执行，并不一定需要使用信息和通讯系统。

31. 会上表达的另一种观点是，贸易确实具有国际性，各国需要有标准的和一致的程序和规章，可以由世贸组织这样的一个国际机构来执行。可以采取的一个可选方案是，必要时制定和实施私营机构和公共组织都予以认可的简便、可靠

和有效的程序，但不一定源自国际协定。会上提出并讨论了采用逐步方法来确定问题的性质和发展中国家所应采取的正确方法，以此种手段概述目前的状况，并按照发展中国家的要求提出适当可行的解决办法。这一方法也应用于估定贸易手续简化改革所需花费，并寻找必要的财政和技术资源以实施有关建议。

9. 简化贸易手续的体制方面

32. 与会专家也讨论了各种国际机构和联合国机构在简化贸易手续方面的参与问题，这些机构有世界海关组织、世贸组织、世界银行和经合组织，此外还有联合国欧洲经济委员会、亚太经社会和其他区域委员会，以及贸发会议。会上一致认为，加强各有关组织之间的合作十分重要，因为合作将会产生相关的能力和经历，从而有助于更加有效地实施贸易手续简化方案。

33. 目前的情况，包括世贸组织内部所进行的多边讨论以及海关组织、海事组织和国际劳工组织即将审议的新的安全措施，都已促使人们对简化贸易手续予以急迫的和广泛的注意。由此提供了一个独特的机会，可以考虑和设计在发展中国家建立最应具备的效率更高的贸易体制。为了这一目的，有必要对可能具有国际约束力的规则和新的安全措施作出评估，同时要承诺采取适当的技术援助和能力建设措施，这些措施将会确保建立起永久性基础设施，通过讲究效率的贸易和运输体制来促进贸易发展。

34. 鉴于发展中国家面临的种种新的国际挑战，会议强调，参与简化贸易手续的各个组织有必要通过明确可实现专门分工、开展合作和一体化的方面，进一步提高其简化贸易手续活动的效率。此外，在这方面还应依靠地方、本国和区域的经验和专门技能，而不只是提供基于外来专门知识的传统技术援助。

35. 还可以考虑实施一些倡议，汇聚国家和地方两级的简化贸易手续网络聚合，使之产生相互关联。此种倡议既应向私营和公共部门开放，也要向所有积极参与简化贸易手续的组织开放。

第二章

组织事项

A. 专家会议的召开

36. 提高运输效率和简化贸易手续以促进发展中国家参加国家贸易：发展中国家应用最新贸易手续简化措施的问题和潜力专家会议于 2002 年 11 月 25 日至 27 日在日内瓦万国宫举行。

B. 选举主席团成员

(议程项目 1)

37. 在开幕式会议上，专家会议选出主席团成员如下：

主席： Debabrata Saha 先生(印度)

副主席兼报告员： Joaquin Bellmunt 先生(西班牙)

C. 通过议程和安排工作

(议程项目 2)

38. 在同一次会议上，专家会议通过了在文件 TD/B/COM.3/EM.17/1 中散发的临时议程。会议议程如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 应用最新贸易手续简化措施的问题和潜力
4. 通过会议报告

D. 文 件

39. 为专家会议审议实质性议程项目，会议收到了贸发会议秘书处编写的一份问题说明，题为：“应用最新贸易手续简化措施的问题和潜力” (TD/B/COM.3/EM.17/2)。

E. 通过会议报告

(议程项目 4)

40. 在闭幕式会议上，专家会议授权报告员在主席领导下完成会议的最后报告。

附 件

出 席 情 况 *

1. 贸发会议下列成员国的专家出席了会议：

阿尔巴尼亚	斐济	阿曼
阿尔及利亚	格鲁吉亚	巴基斯坦
安哥拉	加纳	巴拉圭
孟加拉国	希腊	秘鲁
不丹	几内亚	菲律宾
玻利维亚	圭亚那	葡萄牙
文莱达鲁萨兰国	匈牙利	卡塔尔
布基纳法索	印度	大韩民国
布隆迪	伊朗(伊斯兰 共和国)	摩尔多瓦共和国
喀麦隆	意大利	罗马尼亚
中国	牙买加	俄罗斯联邦
刚果	约旦	圣卢西亚
科特迪瓦	肯尼亚	塞内加尔
古巴	吉尔吉斯斯坦	瑞典
捷克共和国	马达加斯加	斯威士兰
朝鲜民主主义 人民共和国	马来西亚	阿拉伯叙利亚 共和国
刚果民主共和国	马拉维	多哥
吉布提	毛里求斯	突尼斯
多米尼加共和国	蒙古	乌干达
埃及	尼泊尔	美利坚合众国
萨尔瓦多	尼日尔	南斯拉夫
赤道几内亚	尼日利亚	津巴布韦
埃塞俄比亚	挪威	

* 与会者名单见 TD/B/COM.3/EM.17/INF.1。

2. 下列政府间组织派代表出席了会议：
 - 非洲、加勒比和太平洋国家集团
 - 欧盟委员会
 - 经济合作与发展组织
 - 法语国家国际组织
 - 世界海关组织
3. 下列专门机构和有关组织派代表出席了会议：
 - 联合国工业发展组织
 - 世界贸易组织
4. 下列联合国机构派代表出席了会议：
 - 欧洲经济委员会
 - 亚洲及太平洋经济社会委员会
 - 最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表办事处
 - 联合国难民事务高级专员办事处
5. 下列非政府组织派代表出席了会议：
 - 普通类
 - 国际检验机构联盟
 - 国际多式联运协会
 - 国际公路运输联盟
 - 特别类
 - 国际货运承揽业协会联合会
6. 以下专题发言者出席了会议：
 - Poul Bjerre 先生，Maersk Sealand, 丹麦
 - Roberto Cecutti 先生，欧洲化学工业委员会，比利时
 - Ken Nieze 先生，资深副总裁，Global Customer Development and Sales,
Kühne & Nage Management AG, 联合王国
 - Francisco Ourique 先生，巴西外贸委员会，巴西
 - A. Zibaoui 先生，地中海工商会协会